



**ORDER GRANTING PETITION FOR EMERGENCY
RELIEF IN CONNECTION WITH CLAIMS OF
SEXUAL VIOLENCE OR INTIMIDATION
ORDEN OTORGANDO PETICIÓN DE ALIVIO DE
EMERGENCIA EN CONEXIÓN CON DENUNCIAS DE
VIOLENCIA SEXUAL O INTIMIDACIÓN**

Mag. Dist. No:
Juez Distrito Núm.

MDJ Name:
Nombre del Juez

Address:
Dirección

Telephone:
Teléfono

VS.

Docket No / Núm. de Caso:
Case Filed / Fecha de Radicación:
DOB / Fecha de Nacimiento:
SSN / SSN:

ORDER

GRANTING PETITION FOR EMERGENCY RELIEF IN
CONNECTION WITH CLAIMS OF SEXUAL VIOLENCE OR
INTIMIDATION

I have found upon good cause that it is necessary to protect
the following individual(s) listed in the plaintiff's petition.

Plaintiff: _____

Minor Children: _____

Incapacitated Person: _____

Having found good cause at an ex parte hearing held
on _____, I order the following actions be taken on the
petition:

- ☐ Ordered the defendant to refrain from contacting the
individual(s) named above.
- ☐ The defendant is ordered to refrain from contacting the
individual(s) named above. This restrains the defendant
from entering the residence, place of employment, business
or school of this individual(s).
- ☐ Other Relief Deemed Appropriate:

ORDEN

OTORGANDO PETICIÓN DE ALIVIO DE EMERGENCIA EN
CONEXIÓN CON DENUNCIAS DE VIOLENCIA SEXUAL O
INTIMIDACION

He determinado basado en razón justificada que es
necesario proteger a la(s) siguiente(s) persona(s) listada(s)
en la petición del (de la) querellante.

Querellante: _____

Niño(s) menor(es): _____

Persona(s) incapacitada(s): _____

Habiendo determinado razón justificada en una audiencia ex
parte efectuada en _____, Ordeno que
se tomen las siguientes acciones respecto a la petición:

- ☐ Ordeno al (a la) demandado(a) no tener contacto con
la(s) persona(s) listada(s) arriba.
- ☐ Ordeno al (a la) demandado(a) no tener contacto con
la(s) persona(s) listada(s) arriba. Esto le prohíbe al (a la)
demandado(a) entrar en la residencia, lugar de trabajo,
negocio, o escuela de esta(s) persona(s).
- ☐ Otro alivio que se considere apropiado:

NOTICE TO DEFENDANT

Defendant is hereby notified that violation of the order may result in arrest for indirect criminal contempt. These orders expire at the end of the next business day the Court of Common Pleas deems itself available. These orders will be immediately certified to the Court of Common Pleas, which has the effect of commencing proceedings against you under the above mentioned Act.

AVISO AL (A LA) DEMANDADO(A)

Por la presente se advierte al (a la) demandado(a) que una violación de esta orden podría resultar en su arresto por desacato criminal indirecto. Estas órdenes caducan al final del próximo día laborable en el cual el Tribunal de Primera Instancia esté disponible. Estas órdenes serán certificadas inmediatamente ante el Tribunal de Primera Instancia, lo cual tiene el efecto de comenzar los procedimientos en su contra bajo la ley antes mencionada.

Date / Fecha

Magisterial District Judge / Juez de Distrito